

OLAĞAN DEVRE XX. CUMA

ALLAH'I ÖVMEME DAVET

☩ Ey Rab aç dudaklarımı

☩ Ve ağzım sana övgüler duyursun.

Davet nak. Rab bize karşı iyidir, O'nun adı kutsaldır.

Mezmur 95 Allah'ı övmeye davet

"Gün bugündür" denildikçe birbirinizi her gün yüreklendirin. (Eb. 3, 13)

Gelin, Rab'be sevinçle haykıralım; *
Bizi kurtaran kayaya sevinç çılgınları atalım,
Şükranla huzuruna çıkalım, *
O'na sevinç ilahileri yükseltelim!

Çünkü Rab ulu Allah'tır, *
Bütün ilahların üstünde ulu kraldır.
Yerin derinlikleri O'nun elindedir. *
Dağların dorukları da O'nun.

Deniz O'nundur, çünkü O yarattı, *
Karaya da O'nun elleri biçim verdi.
Gelin tapınalım, eğilelim. *
Bizi yaratan Rab'bin önünde diz çökelim.

Çünkü O Allah'ımızdır, †
Bizse O'nun otlağının halkı, *
Elinin altındaki koyunlarız.
Bugün sesini duyarsanız, *
Meriva'da, o gün çölde,
Massa'da olduğu gibi, *
Yüreklerinizi nasırlaştırmayın.

Yaptıklarımı görmelerine karşın, *
Atalarınız orada beni sınıayıp denediler.
Kırk yıl o kuşaktan hep öğrendim, *
"Yüreği kötü yola sapan bir halktır" dedim,

"Yollarımı bilmiyorlar." †
Bu yüzden öfkeyle ant içtim: *
"Huzur diyarıma asla girmeyecekler!"

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
-Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar. Âmin.

Davet nak. Rab bize karşı iyidir, O'nun adı kutsaldır.

Okumalar Övgü Duaları

☩ Ey Allah'ım gel beni kurtarmaya;
☩ Ey Rabbim yardımına koş.
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

Övgüler Allah'ı Övmeye Davet ile başladıysa, yukardaki giriş kullanılmaz.

İLAHİ

Şanın uğruna bizi
haçının kanı ile,
Ruh'unun mührü ile
yarattın ve kurtardın.
Zincirimizi kopar,
özgür kıl esirleri,
ebedi otlaklara
inananları sevket.
Şan sana, iyi çoban,
ebedi Nur'un Nuru,
Peder'le, Kutsal Ruh'la
Çağlardan çağlara dek. Âmin.

1. Nak. Ey Allah , kötüler bana saldırdıklarında yalvarışlarıma sırt çevirme.

MEZMUR 55,2-15,17-24 (54)

Yahuda, İnsanoğlu'nu bir öpücükle mi ele veriyorsun? (Lk. 22, 48)

I (2-9)

Ey Allah , kulak ver duama, *
Sırt çevirme yalvarışima!
Dikkatini çevir, yanıt ver bana. *
Düşüncelerim beni rahatsız ediyor, şaşkınlım.
Düşman sesinden, kötünün baskısından; *

Çünkü sıkıntıya sokuyorlar beni,
Öfkeyle üstüme üstüme geliyorlar. *
Yüreğim sızlıyor içimde,

Ölüm dehşeti çöktü üzerime. †
Korku ve titreme sardı beni, *
Ürperti kapladı içimi.

“Keşke güvercin gibi kanatlarım olsaydı!” †
Dedim kendi kendime, “Uçar, rahatlardım. *
Uzaklara kaçar, Çöllerde konaklardım.

Sert rüzgara, kasırgaya karşı *
Hemen bir barınak bulurdum.”-
Şaşkına çevir kötülerini, ya Rab, *
kariştir dillerini,

1. Nak. Ey Allah , kötüler bana saldırdıklarında yalvarışlarıma sırt çevirme.

2. Nak. Allah düşmanların elinden bizi kurtardı.

II (10-15)

Çünkü kentte şiddet ve çatışma görüyorum. †
Gece gündüz kent surları üzerinde dolaşırlar, *
Haksızlık, fesat dolu kentin içi.

Yıkıcılık kentin göbeğinde, *
Zorbalık, hile eksilmez meydanından.
Beni aşağılayan bir düşman olsaydı, *
Katlanabilirdim;

Bana küstahlık eden bir hasım olsaydı, *
Gizlenebilirdim.
Ama sensin, bana denk, *
Yoldaşım, yakın arkadaşım.

Birlikte tatlı tatlı yarenlik eder, *
Toplulukla Allah’ın evine giderdik.

Ölüm yakalasin düşmanlarımı ansızın, †
Diri diri ölümler diyarına insinler; *
Çünkü içleri ve evleri kötülük dolu,

2. Nak. Allah düşmanların elinden bizi kurtardı.

3. Nak. Yükünü Rab’be bırak, O sana destek olur.

III (17-24)

Bense Allah'a seslenirim, *
Rab kurtarır beni.

Sabah, öğlen, akşam kederimden feryat ederim, †
O işitir sesimi. *
Bana karşı girişilen savaştan

Esenlikle kurtarır canımı, *
Sayısı çok da olsa karşıtlarımın.
Öncesizlikten bu yana tahtında oturan Allah, *
Duyacak ve ezecek onları.

Çünkü hiç değişmiyor *
Ve Allah'tan korkmuyorlar.
Yoldaşım dostlarına saldırarak *
Yaptığı antlaşmayı bozdu.

Ağzından bal damlar, *
Ama yüreğinde savaş var.
Sözleri yağdan yumuşak, *
Ama yalın birer kılıçtır.

Yükünü Rab'be bırak, *
O sana destek olur.
Asla izin vermez *
Doğru insanın sarsılmasına.

Ama sen, ey Allah, *
ölüm çukuruna atacaksın kötülerini,

Günlerinin yarısını görmeyecek †
katillerle hainler; *
Bense sana güveniyorum.

3. Nak. Yükünü Rab'be bırak, O seni kurtaracak.

¥ Dinle oğlum bilgeliğin sesini,
¶ Öğrettiklerime kulağımı aç.

Başka uluslarla yapılan anlaşmanın yararsızlığı

Rab, "Vay haline bu dikbaşlı soyun!" diyor,
"Benim değil, kendi tasarılarını yerine getirip
Ruhuma aykırı anlaşmalar yaparak
Günah üstüne günah işliyorlar.
Bana danışmadan firavunun koruması altına girmek,
Mısır'ın gölgesine sığınmak için oraya gidiyorlar.
Ne var ki, firavunun koruması onlar için utanç,
Mısır'ın gölgesine sığınmaları onlar için rezillik olacak.
Önderleri Soan'da*fc* olduğu,
Elçileri Hanes'e ulaştığı halde,
Kendilerine yararı olmayan bir halk yüzünden hepsi utanacak.
O halkın onlara ne yardımını ne de yararı olacak,
Ancak onları utandırıp rezil edecek."
Negev'deki hayvanlara ilişkin bildiri:
"Elçiler erkek ve dişi aslanların,
Engereklerin, uçan yılanların yaşadığı
Çetin ve sıkıntılı bir bölgeden geçerler.
Servetlerini eşeklerin sırtına,
Hazinelerini develerin hörgücüne yükleyip
Kendilerine hiç yararı olmayan halka taşırlar.
Mısır'ın yardımını boş ve yararsızdır,
Bu yüzden Mısır'a 'Haylaz Rahav*fc* adını verdim.
"Şimdi git, söylediğimi onların önünde
Bir levhaya yazıp kitaba geçir ki,
Gelecekte kalıcı bir tanık olsun.
Çünkü o asi bir halk, yalancı bir soy,
Rab'bin yasasını duymak istemeyen bir soydur.
Bilicilere*, 'Artık görüm görmeyin,
Görenlere, 'Bizim için doğru şeyler görmeyin,
Bize güzel şeyler söyleyin, asılsız şeyler açıklayın diyorlar,
"Yoldan çekilin, yolu açın,
Bizi İsrail'in Kutsalı'yla yüzleştirmekten vazgeçin."
Bu nedenle İsrail'in Kutsalı diyor ki,
"Madem bu bildiriye reddettiniz,
Baskıya ve hileye güvenip dayandınız;
Bu suçunuz yüksek bir surda
Sırt veren çatlağa benziyor.
Böyle bir sur birdenbire yıkılır.
O, toprak çömlek gibi parçalanacak.
Parçalanması öyle şiddetli olacak ki,

Ocaktan ateş almaya ya da sarnıçtan su çıkarmaya
Yetecek büyüklükte bir parça kalmayacak."
Egemen Rab, İsrail'in Kutsalı şöyle diyor:
"Bana dönün, huzur bulun, kurtulursunuz.
Kaygılanmayın, bana güvenin, güçlü olursunuz.
Ama bunu yapmak istemiyorsunuz.
'Hayır, atlara binip kaçacağız diyorsunuz,
Bu yüzden kaçmak zorunda kalacaksınız.
'Hızlı atlara bineriz diyorsunuz,
Bu yüzden sizi kovalayanlar da hızlı olacak.
Bir kişinin tehdidiyle bin kişi kaçacak,
Beş kişinin tehdidiyle hepiniz kaçacaksınız;
Dağ başında bir gönder,
Tepede bir sancak gibi kalana dek kaçacaksınız.
"Yine de Rab size lütfetmeyi özlemle bekliyor,
Size merhamet göstermek için harekete geçiyor.
Çünkü Rab adil Allah'tır.
Ne mutlu O'nu özlemle bekleyenlere!"

.RESPONSORIUM

Yşa.30,15,18

✠ Bana dönün, huzur bulun, kurtulursunuz. * Kaygılanmayın, bana güvenin, güçlü olursunuz.

¶ Rab size lütfetmeyi özlemle bekliyor, Ne mutlu O'nu özlemle bekleyenlere!

* Kaygılanmayın, bana güvenin, güçlü olursunuz.

İKİNCİ OKUMA

Episkopos Aziz Ambrosius, 48. Mezmur Üstüne Vaaz,

(Mez. 48, 13-14; CSEL 64, 367-368)

İnsanla Allah arasında tek bir aracı vardır: insan olan Mesih İsa

Kardeş fidye ödemez; fidyeyi ödeyecek olan bir insan. O insan Allah'a ne kefarete, ne de hayatının bedelini ödeyecektir. O halde felaket gününde korkmak neden? Bana kimse zarar veremez, benim kurtarıcıya ihtiyacım yoktur, dahası herkesin kurtarıcısı benim. Başkalarını kurtaran ben, kendim için mi titreyeceğim? İşte ben her şeyi yenileyeceğim; ben sıradan bir akrabalık duygusunun ailevi bağların fevkindeyim. Eşit bir doğa zaafının tutsağı olduğu için, aynı anadan doğma kardeşin geri satın alınmadığını insanı, diğer insan, Rabbin göndereceğini bildirdiği insan, kendi hakkında şöyle diyen insan: "Size gerçeği söyleyen insanı, beni öldürmek mi istiyorsunuz?" (Yu. 8, 40) fidyeyi ödeyerek kurtaracaktır.

Ancak o bir insan olduğu halde, onu kim tanıyabilir? Onu neden kimse tanıyamaz? "Çünkü Allah bir olduğu gibi, Allah ile insanlar arasındaki aracı da birdir, bir insan, İsa Mesih" (I. Ti. 2, 6). Sevgisi ile kardeşlerinin ötesine gerçek insanın fidyesini ödeyen O'dur. Çünkü o yabancılar için kanını döktü ve adağı, kardeşi için olsa bile kimse sunamaz. Bu nedenle, bizi günahattan kurtarmak için vücudunu esirgemedi ve herkes için fidye olarak kendi kendini sundu.

Buna ger-çek şahidi Havari Pavlus tanıklık eder: "Gerçeği söylüyorum, yalan söylemiyorum" (Rom. 9, 1).

Ancak, fidyeyi ödeyebilen tek insan neden O'dur? Çünkü sevgide kimse ona erişemez. O hayatını yoksul kullarına feda eder; insan doğasının arılığında kimse O'na erişemez. Çünkü tüm insanlar Adem'in günahından payını aldı. Ancak bu ilk günahın boyunduruğu altına girmeyen kişi kurtarıcı olarak seçilebilir. O halde şunu anlayalım: Tüm insanlığın günahını kendi teninde çarmıha gererek, herkesi ezen borcu kanı ile ödeyerek silmek için, insan konumunu üstlenen bir insandır. İsa, Mesih'tir.

Ama belki şöyle bir itirazın olabilir: İsa bizzat: Adını kardeşlerine ilan edeceğim dediğine göre, kardeşin fide ödeyebileceğini ima etmek mümkün mü? Hayır, İsa kardeş olarak değil, içinde Allah var olan insan, Mesih olarak bizi günahtan kurtardı. Çünkü Kitap'ta şöyle yazılıdır: "Dünyayı Mesih'te kendisiyle uzlaştıran Allah'tır" (II. Ko. 5, 19). Bu Mesih için de Kitap: "Söz insan oldu ve aramızda yaşadı" (Yu. 1, 14) der. Demek oluyor ki, insan olduğunda kardeş olarak değil, Rab olarak aramızda yaşıyordu.

RESPONSORIUM

Ysa.53,12 Luk.23, 34

✠ Canını feda etti, başkaldıranlarla bir sayıldı. * Pek çoklarının günahını o üzerine aldı, Başkaldıranlar için de yalvardı.

✠ İsa, "Baba, onları bağışla" dedi. "Çünkü ne yaptıklarını bilmiyorlar." *Pek çoklarının günahını o üzerine aldı, Başkaldıranlar için de yalvardı.

İncil: Matta 22, 34-40

Ölümünden sonra diriliş olmadığını söyleyen Sadukiler, aynı gün İsa'ya gelip şunu sordular: "Öğretmenimiz, Musa şöyle buyurmuştur: 'Eğer bir adam çocuk sahibi olmadan ölürse, kardeşi onun karısını alsın, soyunu sürdürsün.' Aramızda yedi kardeş vardı. İlki evlendi ve öldü. Çocuğu olmadığından karısını kardeşine bıraktı. İkincisi, üçüncüsü, yedincisine kadar hepsine aynı şey oldu. Hepsinden sonra kadın da öldü. Buna göre diriliş günü kadın bu yedi kardeşten hangisinin karısı olacak? Çünkü hepsi de onunla evlendi." İsa onlara, "Siz Kutsal Yazılar'ı ve Allah'ın gücünü bilmediğiniz için yanıyorsunuz" diye karşılık verdi. "Dirilişten sonra insanlar ne evlenir, ne de evlendirilir, gökteki melekler gibidirler. Ölülerin dirilmesi konusuna gelince, Allah'ın size bildirdiği şu sözü okumadınız mı? 'Ben İbrahim'in Allah'ı, İshak'ın Allah'ı ve Yakup'un Allah'ıyım' diyor. Allah ölülerin değil, dirilerin Allah'ıdır."

Bunları işiten halk, O'nun öğretişine şaşırıp kaldı. Ferisiler, İsa'nın Sadukiler'i susturduğunu duyunca bir araya toplandılar.

Onlardan biri, bir Kutsal Yasa uzmanı, İsa'yı denemek amacıyla O'na şunu sordu: "Öğretmenim, Kutsal Yasa'da en önemli buyruk hangisidir?"

İsa ona şu karşılığı verdi: "'Allah'ın Rab'bi bütün yüreğinle, bütün canınla ve bütün aklınla seveceksin.' İşte ilk ve en önemli buyruk budur. İlkine benzeyen ikinci buyruk da şudur: 'Komşunu kendin gibi seveceksin.'

Kutsal Yasa'nın tümü ve peygamberlerin sözleri bu iki buyruğa dayanır."

DUA

Seni sevenlere gözle görülmeyen nimetler bağışlayan Allah'ımız, sana yalvarıyoruz. İçimizde senin sevginin tatlılığını derinleştir, böylece her zaman her şeyden üstün olan seni severek

bize vadedilen ve arzuladığımızdan daha üstün olan mirasa erişelim. Bunu Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz.

Sabah Övgü Duaları

✚ Ey Allah'ım gel beni kurtarmaya;
✚ Ey Rabbim yardımına koş.
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

Övgüler Allah'ı Övmeye Davet ile başladıysa, yukardaki giriş kullanılmaz.

İLAHİ

Ey Kurtarıcı İsa
dünyanın saf ışığı
bugünün duasını
merhametle kabul et.
İnanç, ümit sevgiyi
canlandır ruhumuzda;
ve duygu birliğini
yerleştir kalbimize.
Kır yürek sertliğini,
teselli et dertleri
cennetin hasretini
kalplerde hep uyandır.
ulusların umudu
sana, ey Mesih İsa,
Peder'e Kutsal Ruh'a
hep şeref ve şan olsun. Âmin.

1. Nak. Ey Allah'ım, temiz bir kalp yarat bende, içimde kararlı bir ruh yenile.

MEZMUR 51 (50) Acı bana, Ya Rab.

Eski yaradılışı üzerinizden sıyrıp atın, düşüncede ve ruhta yenilenin yeni yaradılışı giyinin. (Ef. 4, 23-24)

Ey Allah , lütfet bana, *
Sevgin uğruna;
Sil isyanlarımı, *
Sınırsız merhametin uğruna.

Tümüyle yıka beni suçumdan, *
Arıt beni günahımdan.

Çünkü biliyorum isyanlarımı, *
Günahım sürekli karşımda.

Sana karşı, yalnız sana karşı günah işledim, *
Senin gözünde kötü olanı yaptım.
Öyle ki, konuşurken haklı, *
Yargılarken adil olasın.

Nitekim suç içinde doğdum ben, *
Günah içinde annem bana hamile kaldı.
Madem sen gönülde sadakat istiyorsun, *
Bilgelik öğret bana yüreğimin derinliklerinde.

Beni mercanköşkotuyla arıt, paklanayım, *
Yıka beni, kardan beyaz olayım.
Neşe, sevinç sesini duyur bana, *
Bayram etsin ezdiğin kemikler.

Bakma günahlarıma, *
Sil bütün suçlarımı.
Ey Allah , temiz bir yürek yarat, *
Yeniden kararlı bir ruh var et içimde.

Beni huzurundan atma, *
Kutsal Ruhun'u benden alma.
Geri ver bana sağladığın kurtuluş sevincini, *
Bana destek ol, istekli bir ruh ver.

Başkaldıranlara senin yollarını öğretelim, *
Günahkarlar geri dönsün sana.
Kurtar beni kan dökme suçundan, *
Ey Allah , beni kurtaran Allah ,

Dilim senin kurtuluşunu ilahilerle övsün. †
Ya Rab, aç dudaklarımı, *
Ağzım senin övgülerini duyursun.

Çünkü sen kurbandan hoşlanmazsın, †
Yoksa sunardım sana, *
Yakmalık sunudan hoşnut kalmazsın.

Senin kabul ettiğin kurban *
alçakgönüllü bir ruhtur,
Alçakgönüllü ve pişman bir yüreği *

hor görmezsin, ey Allah .

Lütfet, Siyon'a iyilik yap, *
Yeruşalim'in surlarını onar.

O zaman doğru sunulan kurbanlar, †
Yakmalık sunular, tümüyle yakmalık sunular, *
Seni hoşnut kılar;

O zaman sunağında *
boğalar sunulur.

1. Nak. Ey Allah'ım, temiz bir kalp yarat bende, içimde kararlı bir ruh yenile.

2. Nak. Sevin ey Yeruşalim, sende bütün insanlar bir araya gelecekler ve Rab'be hamdedecekler.

EZGİ: Tobit 13,8-11,13-15; Vahiy 21,10-11

Bana görkemiyle ışıldayan kutsal Yeruşalim'i gösterdi (Va. 21, 10-11)

Kudüs'te övülsün. *
Kudüs, kutsal kent,
Allah , yaptığım işler için *
seni şiddetle cezalandırdı,

ama o, dürüst kişilerin *
oğullarına acıyacaktır.
Ona yaraştığı gibi Allah'a hamdet; *
o tüm çağlarda sürekli saltanat sürmüştür;

tapınağın sevinçle yeniden yapılsın; *
senin içinde sürgünde olanları avutsun;
senin içinde tüm acı çekenleri sevsin, *
gelecek tüm kuşaklar için, sürekli olarak.

Dünyanın her bölgesi üzerinde *
görkemli bir ışık parlayacak;
çeşitli uluslar uzaktan gelecekler, *
dünyanın öbür ucundan gelecekler,

Allah'ın kutsal adına yakın olmak için, †
ellerinde armağanlarla *
gökyüzünün sultanına gelecekler.

Senin içinde, her yeni kuşak *
sürekli olarak sevincini duyuracak;
seçilmiş olan bu kentin adı *
gelecek kuşaklarda sonsuza dek yaşayacak.

O zaman sen çoşacaksın, *
dürüst kişilerin oğulları için sevineceksin,
çünkü tümü toplanacak, *
her çağın Rab'bine hamdedecektir.

Seni sevenler mutludur, *
sende barış olmasından sevinenler mutludur!
Verdiğin cezalar karşısında *
tasalananlar mutludur!

Çünkü yakında senin içinde *
kıvanç duyacaklar,
gelecek günlerde ne denli *
kutsandığına tanık olacaklar.
Ruhum o yüce sultana, *
Allah'a hamdediyor.

2. Nak. Sevin ey Yeruşalim, sende bütün insanlar bir araya gelecekler ve Rab'be hamdedecekler.

3. Nak. Allah kenti, Rabbini yücelt; O, buyruklarını sana gönderiyor.

MEZMUR 147, 12-20 (146) Yeruşalim yeniden kuruluyor

Gelin, size gelini göstereceğim, Kuzu'nun gelini. (Va. 21, 9)

Rab'bi yücelt, ey Yeruşalim! *
Allah'ına övgüler sun, ey Siyon!
Çünkü senin kapılarının *
kol demirlerine güç katar,

İçindeki halkı kutsar. *
Sınırlarını esenlik içinde tutar,
Seni en iyi buğdayla doyurur. *
Yeryüzüne buyruğunu gönderir,

Sözü çarçabuk yayılır. *
Yapağı gibi kar yağdırır,
Kırağıyı kül gibi saçar. *
Aşağıya iri iri dolu savurur,

Kim dayanabilir soğuşuna? *
Buyruk verir, eritir buzları,

Rüzgarını estirir, sular akmaya başlar. †
Sözünü Yakup soyuna, *
Kurallarını, ilkelerini İsrail'e bildirir.

Başka hiçbir ulus için yapmadı bunu, *
Onlar O'nun ilkelerini bilmezler.

3. Nak. Allah kenti, Rabbini yücelt; O, buyruklarını sana gönderiyor.

KISA OKUMA

Galatyalılar 2,19b-20

Ben Allah için yaşamak üzere Yasa aracılığıyla Yasa karşısında öldüm. Mesih'le birlikte çarmıha gerildim. Artık ben yaşamıyorum, Mesih bende yaşıyor. Şimdi bedende sürdürdüğüm yaşamı, beni seven ve benim için kendini feda eden Allah Oğlu'na imanla sürdürüyorum.

KARŞILIKLI HAMDETME

¥ Yüceler Yücesine sesleniyorum,* her iyiliğim ondandır.
Yüceler Yücesine sesleniyorum,* her iyiliğim ondandır.
¶ Gökten kurtuluşumu gönderir, * her iyiliğim ondandır.
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
Yüceler Yücesine sesleniyorum,* her iyiliğim ondandır.

Benediktus

Allah'ımız sınırsız acımasıyla yücelerden üzerimize günüşüğü gibi doğdu.

BENEDICTUS Luka 1,68-79

Mesih Ve O'nun Habercisi

İsrail'in Allah'ı Rab'be övgüler olsun! †
Çünkü halkının yardımına gelip *
onları fidyeye kurtardı.

Eski çağlardan beri *
Kutsal peygamberlerinin ağzından bildirdiği gibi,
Kulu Davut'un soyundan *
Bizim için güçlü bir kurtarıcı çıkardı;
Düşmanlarımızdan, †
Bizden nefret edenlerin hepsinin elinden *
Kurtuluşumuzu sağladı.

Böylece atalarımıza merhamet ederek *
Kutsal antlaşmasını anmış oldu.

Nitekim bizi düşmanlarımızın elinden kurtaracağına †
Ve ömrümüz boyunca *
Kendi önünde kutsallık ve doğruluk içinde,

Korkusuzca kendisine tapınmamızı sağlayacağına dair *
Atamız İbrahim'e ant içerek söz vermişti.
Sen de, ey çocuk, *
Yüceler Yücesi'nin peygamberi diye anılacaksın.

Rab'bin yollarını hazırlamak üzere *
önünden gidecek .
Ve O'nun halkına, günahlarının bağışlanmasıyla*
kurtulacaklarını bildireceksin.

Çünkü Allah'ımızın yüreği *
merhamet doludur.
O'nun merhameti sayesinde, *
Yücelerden doğan Güneş,

Karanlıkta ve ölümün gölgesinde *
yaşayanlara ışık saçmak
Ve ayaklarımızı esenlik yoluna yöneltmek üzere *
Yardımaımıza gelecektir.

✠ Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
¶ Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, âmin.

Benediktus

Allah'ımız sınırsız acımasıyla yücelerden üzerimize günışığı gibi doğdu.

YAKARMALAR

Yarattığı ve Oğlunun kanıyla kurtardığı tüm kişilere özenle bakan Peder'in şefkatine sığınalım. O'na şöyle yalvaralım:

Ya Rab, bizde yaptıklarını koru.

Ey merhametli Allah , her zaman gerçek, iyi ve doğru olanı bulmamız için

- kutsallık yolunda bizlere rehber ol.

Büyük sevgin uğruna bizi terk etme ey Allah'ım,

- bizimle olan antlaşmanı hatırla.

Kırılmış ve ezilmiş kalplerimizin sunusunu kabul et

- sana inananların mahcup olmamalarını sağla.

Bize Mesih İsa'nın peygamberlik görevini paylaştıran sen,

- sözlerimizle ve eylemlerimizle sevginin harikalarını bildirmemizi sağla.

Göklerdeki Pederimiz,
adın yüceltilsin,
hükümdarlığın gelsin,
göklerde olduğu gibi
yeryüzünde de senin isteğın olsun.
Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver,
bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi,
sen de bağışla suçlarımızı,
bizi günah işlemekten kuru
ve kötülükten kurtar.

DUA

Allah'ım, halkının vaftizle yüklendiğı görevleri yerine getirebilmesi için, ona nimetlerini bollukla bağışla ve ebedi sevinci beklerken, bereket ve barış içinde yaşamasını sağla. Bunu seninle ve Kutsal Ruh'la birlikte şimdi ve ebediyen hükmeden Oğlun Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz. Âmin.

Sabah Övgüsü Ordinarium'da gösterildiğı gibi bitirilir.

Gündüz Övgü Duaları

✠ Ey Allah'ım gel beni kurtarmaya;
✠ Ey Rabbim yardımına koş.
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

Öğleden Önce (Hora Tertia)

İLAHİ

İşte, yüce Kutsal Ruh,
Peder ve Oğul ile
Kalplere ışığını
Saçmaya geldiğın an.

Dilimiz ve kalbimiz,
Gücümüz, hayatımız
Her zaman ve her yerde
Sevgin ile tutuşsun.

Her zaman yaşayan sen,
Ey yüce, Kutsal Peder,
Oğlunla, Kutsal Ruh'la
Dualarımı dinle. Âmin.

Öğlen (Hora Sesta)

İLÂHİ

Gün ışıkla doludur
Ve dünya görkeminde;
Işığın Yaradanı,
Taparız sana, Allah !

Günah'ın ve öfkenin
Alevlerini söndür;
Kalpleri aşkla doldur,
Barıştır bizi sana.

Her şeye kadir Peder,
Kabul et duamızı;
Kutsal Ruh'la Oğlun'da
Şükürler olsun sana. Âmin.

Öğleden Sonra (Hora Nona)

İLÂHİ

Kudretli, yüce çoban,
Bize yolunu göster;
Bu kısa günden sonra
Görkeme bizi götür.

Ellerin eserinden
Kalbimiz seni tanır
Ve sevginin özlemi
Gittikçe bizde artar.

Yüzünün aydınlığı
Yüzümüze parlсын;
Ebedi ışığına
Hazırla ruhumuzu. Âmin.

1. Nak. Ey Rab, yasanı sevenlerin huzuru büyüktür.

MEZMUR 119, 161-168 (118) XXI (Sin ve Şin)

Yok yere zulmediyor bana önderler, *
Oysa yüreğim senin sözünle titrer.
Ganimet bulan biri gibi *
Verdiğin sözlerde sevinç bulurum.
Tiksindir, iğrenirim yalandan, *
Ama senin yasanı severim.
Doğru hükümlerin için *
Seni günde yedi kez överim.

Yasanı sevenler büyük esenlik bulur, *
Hiçbir şey sendeletmez onları.
Ya Rab, kurtarışına umut bağlar, *
Buyruklarını yerine getiririm.

Öğütlerine candan uyar, *
Onları çok severim.
Öğütlerini, koşullarını uygularım, *
Çünkü bütün davranışlarımı görürsün sen.

1. Nak. Ey Rab, yasanı sevenlerin huzuru büyüktür.

2. Nak. İnananlar topluluğu yürekte ve düşüncede birdi.

MEZMUR 133 (132) Kardeşçe sevginin güzelliği
İnananlar topluluğunun yüreği ve düşüncesi birdi (Ha. İsl. 4, 32)

Ne iyi, ne güzeldir, *
Birlik içinde kardeşçe yaşamak!

Başta sürülen değerli yağ gibi, †
Sakaldan, Harun'un sakalından *
Kaftanının yakasına dek inen yağ gibi.

Hermon Dağı'na yağın çiy *
Siyon dağlarına yağıyor sanki.
Çünkü Rab orada bereketi, *
Sonsuz yaşamı buyurdu.

2. Nak. İnananlar topluluğu yürekte ve düşüncede birdi.

3. Nak. Ya Rab, kurtarıcı gücüm olan sen, beni düşmanın ellerinden kurtar.

MEZMUR 140, 1-9, 12-13 (139)
İnsanoğlu günahkârların eline veriliyor. (Mt. 26, 45)

Ya Rab, kurtar beni kötü insandan, *
Koru beni zorbadan.
Onlar yüreklerinde kötülük tasarlar, *
Savaşı sürekli körükler,

Yılan gibi dillerini bilerler, *
Engerek zehiri var dudaklarının altında.

Ya Rab, sakın beni kötünün elinden, *
Koru beni zorbadan;

Bana çelme takmayı tasarlıyorlar. *
Küstahlar benim için tuzak kurdu,
Haydutlar ağ gerdi; *
Yol kenarına kapan koydular benim için.

Sana diyorum, ya Rab:”Allah’ım sensin.” *
Yalvarışıma kulak ver, ya Rab.
Ey egemen Rab, güçlü kurtarıcım, *
Savaş gününde başımı korudun.

Kötülerin dileklerini yerine getirme, ya Rab, †
Tasarılarını ileri götürme! *
Yoksa gurura kapılırlar.

Biliyorum Rab mazlumun davasını savunur, *
Yoksulları haklı çıkarır.
Kuşkusuz doğrular senin adına şükredecek, *
Dürüstler senin huzurunda oturacak.

3. Nak. Ya Rab, kurtarıcı gücüm olan sen, beni düşmanın ellerinden kurtar.

Diğer saatlerde kullanılacak olan alternatif mezmurlar için s.

Öğleden Önce

KISA OKUMA

Romalılar 12,17a,19b,21

Kötülüğe kötülükle karşılık vermeyin. Rab diyor ki, ‘Öç benimdir, ben karşılık vereceğim.’
Kötülüğe yenilme, kötülüğü iyilikle yen.

☩ Rab’bin lütfu, ebediyen sürer.

☩ antlaşmayı koruyan halk için ebediyen sürer.

DUA

Rab Mesih İsa, üçüncü saatte dünyanın kurtuluşu için ölüm cezası acısına ve haça katlandın.
Merhametinle geçmiş suçlarımızı bağışla ve gelecekteki hatalardan, gücünle bizi koru.
Ebediyen yaşar ve egemenlik sürersin.

Öğle

KISA OKUMA

1.Yuhanna 3,16

Sevginin ne olduğunu Mesih'in bizim için canını vermesinden anlıyoruz. Bizim de kardeşlerimiz için canımızı vermemiz gerekir.

✠ İyiliği için Rab'be şükredelim.

☩ O'nun merhameti sonsuzdur.

DUA

Rabbimiz Mesih İsa, Sen, bu altıncı saatte, kurtuluşumuzun kefareti masum kurban olarak haça gerildiğinde, bütün dünya karanlığa büründü, bize her zaman sonsuz yaşama götüren ışığı bağışlamayı diliyoruz. Sen ebediyen yaşar ve hükmedersin.

Öğleden Sonra

KISA OKUMA

1.Yuhanna 4, 9-11

Allah biricik Oğlu aracılığıyla yaşayalım diye O'nu dünyaya gönderdi, böylece bizi sevdiğini gösterdi. Allah'ı biz sevmiş değildik, ama O bizi sevdi ve Oğlu'nu günahlarımızı bağışlatan kurban olarak dünyaya gönderdi. İşte sevgi budur. Sevgili kardeşlerim, Allah bizi bu kadar çok sevdiğine göre biz de birbirimizi sevmeye borçluyuz.

✠ Ey koruyucumuz Allah ,

☩ Meshedilmiş Olan'ın yüzüne bak.

DUA

Rab Mesih İsa, haç üzerindeyken pişman olan hayduta, krallığının şanına geçme lütfunu veren sen, suçlarımızın alçakgönüllü itirafını kabul et ve ölüm saatimizde bize de cennetinin kapılarını aç. Sen ebediyen yaşar ve hükmedersin. Âmin.

Gündüz Övgüsü Ordinarium'da gösterildiği gibi bitirilir.

Akşam Övgü Duaları

✠ Ey Allah'ım gel beni kurtarmaya;

☩ Ey Rabbim yardımına koş.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman

ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

İLAHİ

Ey Kurtarıcı İsa,

Peder'inin sureti,-

ebedi Nur'un Nur'u

yalvaranları dinle.

Açarak ellerini

gerilince çarmıha

sevginle birleřtirdin
dağılmış ulusları .
Delinmiş yüređinden
kurtuluş sırlarını
sunaklar üzerinde
cömertçe artırırısın.
Ulusların ümidi,
sana ey Mesih İsa,
Peder'e, Kutsal Ruh'a
hep şeref ve şan olsun. Âmin.

1. Nak. Ey Rab, her gün seni yüceltiyor ve harikalarını anlatıyorum.

MEZMUR 145 (144) İlahi Hükümrana Övgü

I (1-13)

Mesih'in zenginliği akıl ermezdir. , Allah'ın çok yönlü bilgeliği, kilise aracılığıyla Allah'ın başlangıçtan beri tasarladığı ve Rabbimiz Mesih İsa'da yerine getirdiği amaca uygundu. (Ef. 3, 8-11)

Ey Allah'ım, ey Kral, seni yücelteceđim, *
Adını sonsuza dek öveceğim.
Seni hergün övecek, *
Adını sonsuza dek yücelteceğim.

Rab büyüktür, yalnız O övgüye yaraşıktır, *
Akıl ermez büyüklüđüne.
Yaptıkların kuşaktan kuşağa şükranla anılacak, *
Güçlü işlerin duyurulacak.

Düşüneceğim harika işlerini, *
İnsanlar büyüklüğünü, yüce görkemini konuşacak.
Yaptığın müthiş işlerin gücünden söz edecekler, *
Ben de senin büyüklüđünü duyuracađım.

Eřsiz iyiliğinin anılarını kutlayacak, *
Sevinç ezgileriyle övecekler dođruluđunu.
Rab lütufkar ve sevecendir, *
Tez öfkelenmez, sevgisi engindir.

Rab herkese iyi davranır, *
Sevecenliđi bütün yapıtlarını kapsar.
Bütün yapıtların sana şükreder, ya Rab, *
Sadık kulların sana övgüler sunar.

Krallığının yüceliğini anlatır, *
Kudretini konuşur;
Herkes senin gücünü, *
Krallığının yüce görkemini bilsin diye,

Senin krallığın ebedi krallıktır, *
Egemenliğin kuşaklar boyunca sürer.

1. Nak. Ey Rab, her gün seni yüceltiyor ve harikalarını anlatıyorum.

2. Nak. Rab, tüm gözler senin üzerinde: Seni arayan herkese yakınsın.

II (14-21)) Senin krallığın, ebedi bir krallıktır.

Bizi Mesih'te her ruhsal kutsamıyla göksel yerlerde kutsamış olan Rabbimiz İsa Mesih'in Babası Allah'a övgüler olsun. (Ef. 1, 3)

Rab verdiği bütün sözleri tutar, *
Her davranışı sadıktır.
Rab her düşene destek olur, *
İki büklüm olanları doğrultur.

Herkesin umudu sende, *
Onlara yiyeceklerini zamanında veren sensin.
Elini açar, *
Bütün canlıları doyurursun dilediklerince.

Rab bütün davranışlarında adil, *
Yaptığı bütün işlerde sevecendir.
Rab kendisine yakaran, *
İçtenlikle yakaran herkese yakındır.

Dileğini yerine getirir kendisinden korkanların, *
Feryatlarını işitir, onları kurtarır.
Rab korur kendisini seven herkesi, *
Yok eder kötülerin hepsini.

Rab'be övgüler sunsun ağzım! †
Bütün canlılar O'nun kutsal adına, *
Sonsuza dek övgüler dizesin.

2. Nak. Rab, tüm gözler senin üzerinde: Seni arayan herkese yakınsın.

3. Nak. Ey ulusların kralı, senin yolların doğru ve adildir.

EZGi Vahiy 15, 3-4

Her Şeye Gücü Yeten Rab Allah , *
Senin işlerin büyük ve şaşılması işlerdir.
Ey ulusların kralı, *
Senin yolların doğru ve adildir.
Ya Rab, senden kim korkmaz, *
Adını kim yüceltmez?

Çünkü kutsal olan yalnız sensin. †
Bütün uluslar gelip sana tapınacaklar. *
Çünkü adil işlerin açıkça görüldü.”

3. Nak. Ey ulusların kralı, senin yolların doğru ve adildir.

KISA OKUMA

Romalılar 8,1-2

Böylece Mesih İsa'ya ait olanlara artık hiçbir mahkûmiyet yoktur. Çünkü yaşam veren Ruh'un yasası, Mesih İsa sayesinde beni günahın ve ölümün yasasından özgür kıldı.

KARŞILIKLI HAMDETME

¥ Mesih İsa, biz günahkarlar için, * bizi Allah ile barıştırmak için öldü.

Mesih İsa, biz günahkarlar için, * bizi Allah ile barıştırmak için öldü.

¶ Bedeniyle ölüme konuldu ama ruhuyla yaşama dirildi * bizi Allah ile barıştırmak için öldü.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Mesih İsa, biz günahkarlar için, * bizi Allah ile barıştırmak için öldü.

Magnifikat

Merhametini anımsa ya Rab, atalarımıza söz verdiğin gibi.

MAGNIFICAT Luka 1,46-55

Canım Rab'bi yüceltir.

Ruhum Allah'ta sevinir.

Canım Rab'bi yüceltir; *

Ruhum, Kurtarıcım Allah sayesinde sevinçle coşar.

Çünkü O, sıradan biri olan kuluyla ilgilendi. *
İşte, bundan böyle bütün kuşaklar beni mutlu sayacak.

Çünkü Güçlü Olan, benim için büyük işler yaptı. *
O'nun adı kutsaldır.

Kuşaktan kuşağa*
kendisinden korkanlara merhamet eder.

Bileğiyle büyük işler yaptı; †
Gururluları yüreklerindeki kuruntularla *
darmadağın etti.

Hükümdarları tahtlarından indirdi, *
Sıradan insanları yükseltti.

Aç olanları iyiliklerle doyurdu, *
Zenginleri ise elleri boş çevirdi.

Atalarımıza söz verdiği gibi, *
İbrahim'e ve onun soyuna sonsuza dek

Merhamet etmeyi unutmayarak *
Kulu İsrail'in yardımına yetişti.

✠ Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
✠ Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, Âmin

Magnifikat

Merhametini anımsa ya Rab, atalarımıza söz verdiğin gibi.

YAKARMALAR

Umudumuzun başlangıcı ve temeli olan Mesih'i överek kutsal adına yalvaralım:

Ya Rab bize merhamet eyle.

Rabbimiz Mesih İsa, direncimizi kıran zayıflığımıza bak;

- ve lütfunla bize güç ver.

Kötülük telkininin ne kadar güçlü olduğunu bilen sen,

- sonsuz affın ile ruhlarımızı iyileştir.

Günahlarımızla gücenen, ama tövbe ettiğimizde yatışan sen,

- suçlarımız nedeniyle hak kazandığımız öfkenin felaketlerini bizden uzak tut.

Günahkâr kadını affeden ve kaybolan koyunu omuzlarına alan sen,

- merhametlerini bizlerden de esirgeme.

Kutsal haçın aracılığıyla göklerin kapılarını sen açtın,
- tüm ümitlerini sana bağlayanları cennetine kabul et.

Göklerdeki Pederimiz,
adın yüceltilsin,
hükümdarlığın gelsin,
göklerde olduğu gibi
yeryüzünde de senin isteğin olsun.
Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver,
bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi,
sen de bağışla suçlarımızı,
bizi günah işlemekten koru
ve kötülükten kurtar.

DUA

Oğlunun ıstıraplarıyla dünyayı kurtaran merhametli Peder, Kilise'nin sana canlı ve kutsal kurban olarak kendisini sunmasını ve sevginin bütünlüğünü hissetmesini sağla. Bunu seninle ve Kutsal Ruh'la birlikte şimdi ve ebediyen hükmeden Oğlun Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz. Âmin.

Akşam Övgüsü Ordinarium'da gösterildiği gibi bitirilir.